

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60364-7-717

Première édition
First edition
2001-02

Installations électriques des bâtiments –

Partie 7-717:

**Règles pour les installations ou emplacements
spéciaux – Unités mobiles ou transportables**

Electrical installations of buildings –

Part 7-717:

**Requirements for special installations or
locations – Mobile or transportable units**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/fb207964-6bac-4544-922b-1377927b73bc/iec-60364-7-717-2001>



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 60364-7-717:2001

Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- **Site web de la CEI (www.iec.ch)**
- **Catalogue des publications de la CEI**

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI (www.iec.ch/catlg-f.htm) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplacées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

- **IEC Just Published**

Ce résumé des dernières publications parues (www.iec.ch/JP.htm) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

- **Service clients**

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: custserv@iec.ch
Tél: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site (www.iec.ch)**
- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site (www.iec.ch/catlg-e.htm) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications (www.iec.ch/JP.htm) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch
Tel: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60364-7-717

Première édition
First edition
2001-02

Installations électriques des bâtiments –

Partie 7-717:

**Règles pour les installations ou emplacements
spéciaux – Unités mobiles ou transportables**

Electrical installations of buildings –

Part 7-717:

**Requirements for special installations or
locations – Mobile or transportable units**

© IEC 2001 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

e-mail: inmail@iec.ch

3, rue de Varembe Geneva, Switzerland
IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

Q

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS	4
INTRODUCTION	6
Articles	
717 Unités mobiles ou transportables	8
717.1 Domaine d'application	8
717.2 Références normatives	8
717.3 Détermination des caractéristiques générales.....	10
717.4 Protection pour assurer la sécurité	12
717.5 Choix et mise en oeuvre des matériels électriques	16

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

IEC 60364-7-717:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/fb2c7964-6bac-4544-922b-1377927b73bc/iec-60364-7-717-2001>

WITHDRAWN

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
INTRODUCTION	7
Clause	
717 Mobile or transportable units.....	9
717.1 Scope	9
717.2 Normative references.....	9
717.3 Assessment of general characteristics.....	11
717.4 Protection for safety.....	13
717.5 Selection and erection of electrical equipment.....	17

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 60364-7-717:2001](https://standards.iteh.ai/canonical/standards/iec/60364-7-717-2001)

<https://standards.iteh.ai/canonical/standards/iec/60364-7-717-2001>

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES DES BÂTIMENTS –

Partie 7-717: Règles pour les installations ou emplacements spéciaux – Unités mobiles ou transportables

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60364-7-717 a été établie par le comité d'études 64 de la CEI: Installations électriques et protection contre les chocs électriques.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
64/1160/FDIS	64/1162/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant 2006. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRICAL INSTALLATIONS OF BUILDINGS –

**Part 7-717: Requirements for special installations or locations –
Mobile or transportable units**

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60364-7-717 has been prepared by IEC technical committee 64: Electrical installations and protection against electric shock.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
64/1160/FDIS	64/1162/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 3.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2006. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

Les prescriptions de la présente partie de la CEI 60364 complètent, modifient ou remplacent certaines des prescriptions générales de la CEI 60364.

La numérotation suit le plan et les références correspondantes de la CEI 60364.

Les numéros qui suivent le numéro particulier de la partie 7-717 sont ceux des parties ou articles correspondants de la CEI 60364.

L'absence de référence à un chapitre, une section ou un article signifie que les prescriptions générales correspondantes de la CEI 60364 sont applicables.

Withdrawing

iTech Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[IEC 60364-7-717:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/60364-7-717-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/60364-7-717-2001>

INTRODUCTION

The requirements of this part of IEC 60364 supplement, modify or replace certain of the general requirements of IEC 60364.

The clause numbering follows the pattern and corresponding references of IEC 60364.

The numbers following the particular number of part 7-717 are those of the corresponding parts or clauses of IEC 60364.

The absence of reference to a chapter, a section or a clause means that the corresponding general requirements of IEC 60364 are applicable.

Withdrawing

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/60364-7-717-2001>

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES DES BÂTIMENTS –

Partie 7-717: Règles pour les installations ou emplacements spéciaux – Unités mobiles ou transportables

717 Unités mobiles ou transportables

717.1 Domaine d'application

Les prescriptions particulières de la présente partie de la CEI 60364 sont applicables aux unités mobiles ou transportables.

Dans le cadre de cette norme, le terme «unité» est applicable à un véhicule et/ou à une structure mobile ou transportable dans lesquels une installation électrique ou une partie de celle-ci est incorporée.

Les unités sont

- soit du type mobile, par exemple véhicules (autopropulsés ou remorqués);
- soit du type transportable, par exemple conteneurs ou cabines installées sur chantier.

Des exemples d'utilisations prévues sont les émissions de radio, les services médicaux, la publicité, la lutte contre l'incendie, les ateliers, etc.

Deux ou plusieurs unités peuvent être électriquement interconnectées.

Ces prescriptions ne sont pas applicables

- aux groupes générateurs;
- aux marinas et navires de plaisance;
- aux machines mobiles conformes à la CEI 60204-1;
- aux caravanes;
- aux matériels de traction des véhicules électriques.

Les prescriptions complémentaires des autres articles de la partie 7, si elles sont applicables, seront prises en compte, par exemple pour les douches, les emplacements à usages médicaux, etc.

717.2 Références normatives

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente partie de la CEI 60364. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de ces publications ne s'appliquent pas. Toutefois les parties prenantes aux accords fondés sur la présente partie de la CEI 60364 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de l'ISO et de la CEI possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

CEI 60204-1:1997, *Sécurité des machines – Equipement électrique des machines – Partie 1: Règles générales*

ELECTRICAL INSTALLATIONS OF BUILDINGS –

Part 7-717: Requirements for special installations or locations – Mobile or transportable units

717 Mobile or transportable units

717.1 Scope

The particular requirements as specified in this part of IEC 60364 are applicable to mobile or transportable units.

For the purpose of this standard, the term "unit" is intended to mean a vehicle and/or mobile or transportable structure in which all or part of an electrical installation is contained.

Units are

- either of the mobile type, e.g. vehicles (self-propelled or towed);
- or of the transportable type, e.g. containers or cabins placed on a base frame.

Examples of the intended use are for broadcasting, medical services, advertising, fire fighting, workshops, etc.

Two or more units may be electrically connected together.

The requirements are not applicable to

- generating sets;
- marinas and pleasure craft;
- mobile machinery in accordance with IEC 60204-1;
- caravans;
- traction equipment of electric vehicles.

Where applicable, additional requirements as laid down in other clauses of part 7 are to be taken into consideration, e.g. for showers, medical locations, etc.

717.2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of IEC 60364. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However parties to agreement based on this part of IEC 60364 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 60204-1:1997, *Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements*